

Kroatische Schaukelreime

Katane jaše,
dajte mu kaše,
ako nače kaše,
neka dalje, jaše.

Es reitet der Soldat,
gebt ihm einen Brei,
mag er keinen Brei,
so soll er weiter reiten.

Šurju, šurju,
jura ima hižicu
iz like pletenu,
tri vuke pečene,
tri lesice kuhane,
hujuju, hujuju!

Hutsch, hutsch,
der Schurl hat a Häuserl
aus Haselnuss geflochten,
drei gebratene Wölfe,
drei gekochte Füchse,
hujuju, hujuju!

Karl M. Klier: Kroatische Kinderreime aus dem Burgenland. In: Burgenländische Heimatblätter 18/3 (1956), S. 130f

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

 Bundesministerium
Nachhaltigkeit und
Tourismus


LE 14-20
Entwicklung für den Ländlichen Raum

 LAND
BURGENLAND



Europäischer
Landwirtschaftsfonds für
die Entwicklung des
ländlichen Raums:
Hier investiert Europa in
die ländlichen Gebiete.

